

October 13, 2011

Le 13 octobre 2011

Coram: LeBel, Fish and Cromwell JJ.

Coram : Les juges LeBel, Fish et Cromwell

**BETWEEN:**

**ENTRE :**

David P.J. Norman, a.k.a. Jim Norman

David P.J. Norman, a.k.a. Jim Norman

Applicant

Demandeur

- and -

- et -

Attorney General of Canada on behalf of the  
United States of America and Minister of  
Justice for Canada

Attorney General of Canada on behalf of the  
United States of America et Minister of  
Justice for Canada

Respondents

Intimés

**JUDGMENT**

**JUGEMENT**

The motion to appoint counsel to assist the applicant in finalizing his application for leave to appeal is dismissed. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal for Ontario, Numbers C52754 and C53025, dated April 27, 2011, is dismissed without costs. The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is inapplicable.

La requête pour la nomination d'un avocat afin d'assister le demandeur dans la préparation de sa demande d'autorisation d'appel est rejetée. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel de l'Ontario, numéros C52754 et C53025, daté du 27 avril 2011, est rejetée sans dépens. La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est sans objet.

J.C.S.C.